

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- * Alimentación: 6 Voltios. Cuatro pilas modelo AA, R6 o equivalente (No utilice pilas recargables).
- * Observe el período de **caducidad de las pilas** antes de instalarlas en la caja. Las pilas que se adjuntan son exclusivamente para el transporte o flete, le recomendamos que las reemplace por otras nuevas. Le recomendamos el uso de pilas alcalinas (20.000 usos).
- * Sistema de aviso de pilas bajas y sencillo acceso interior para el cambio de pilas. Recomendamos el cambio de pilas cada año para un correcto funcionamiento.
- * Dispone de un código de usuario para apertura normal (4 dígitos), mas un código para apertura de emergencia (8 dígitos).
- * Dispone de una LLAVE DE EMERGENCIA.
- * Conexión para alimentación externa que permite la apertura de emergencia por pilas bajas.
- * La memoria de la caja fuerte almacena la fecha y la hora de las últimas 315 aperturas o cierres realizados distinguiendo el código utilizado. Póngase en contacto con nosotros y le informaremos de todas las posibilidades de funcionamiento.

Antes de cualquier actuación lea atentamente las instrucciones.

¡IMPORTANTE! Realice todas las comprobaciones con la puerta abierta, antes de proceder al cierre de la caja.

Notas sobre la pantalla de visualización

Al pulsar por 1ª vez aparece "CODE" en el display e inmediatamente después el dígito marcado. Si al soltar la tecla sigue apareciendo "CODE" en lugar del dígito que acaba de marcar y no se ha producido sonido alguno, vuelva a marcarlo y continúe con el resto de la combinación.

En la pantalla aparecerán varios mensajes que indican los diferentes estados de la caja:

OPENED: Acción de apertura. Los cerrojos se han desplazado y la caja está abierta.

CLOSED: Acción de cierre. Los cerrojos se han desplazado y la caja está cerrada.

CODE: Introducción de dígitos.

PROGRA: Modo de programación.

ERROR: Se ha producido un error al introducir un código.

BLOC: La caja está bloqueada por introducción de 10 códigos erróneos consecutivos.

H-BATT: Baterías cargadas.

L-BATT: Baterías con baja carga.

- - - - : Los cerrojos se están desplazando en el sentido indicado por el segmento, para abrir o cerrar la caja.

Los dígitos introducidos aparecen por la derecha del display y se van desplazando hacia la izquierda, hasta desaparecer, conforme se van introduciendo nuevos dígitos.

2. PRIMERA UTILIZACIÓN

Si su caja está cerrada, ábrala con la llave de emergencia que hay en el sobre adjunto.

Si su caja tiene algún impedimento (cartón, celofán, etc.) en la parte de los cerrojos, retírelo.

A continuación coloque las cuatro pilas (si todavía no las tiene puestas) en el compartimento interior de la puerta.

Abra y cierre la caja varias veces según las instrucciones de apertura/cierre.

Por su seguridad y privacidad cambie los códigos con los que la caja ha sido programada en fábrica (apartado 4).

3. INSTRUCCIONES DE APERTURA/CIERRE

Para abrir, marcar los números de la combinación. Al salir de fábrica, las cajas tienen la combinación **1 2 3 4**. Con cada pulsación oírán un "beep" y el nº marcado aparecerá en la pantalla. Si la combinación es correcta, los cerrojos se desplazarán automáticamente y en el display aparecerá el segmento desplazándose en el sentido del movimiento de los cerrojos; Cuando los cerrojos hayan acabado su recorrido se leerá "OPENED" en la pantalla y la puerta se abrirá.

Para cerrar, cierre la puerta sujetándola con una mano y con la otra teclee la combinación. Los cerrojos se desplazarán automáticamente y en el display aparecerá el segmento desplazándose en el sentido del movimiento de los cerrojos; Cuando los cerrojos hayan acabado el recorrido de cierre se leerá "CLOSED" en la pantalla y la caja estará cerrada.

Ejemplo de apertura y/o cierre con el código de usuario: 1 2 3 4

4. PROGRAMACIÓN DE CÓDIGOS

A. PROGRAMACIÓN DEL CÓDIGO DE USUARIO

Todas las cajas salen de fábrica con el mismo código de usuario, 1 2 3 4. Para su seguridad no olvide cambiarlo.

A.1. Abrir la caja con el actual código de usuario.

A.2. Pulsar la tecla "R". Sonará el tono de programación. En el display se lee "PROGRA" y seguidamente "CODE".

A.3. Introducir el nuevo código de 4 dígitos. Sonará el tono de programación y se leerá "CODE" en la pantalla.

A.4. Volver a introducir el nuevo código para confirmar. Si es correcto sonará el tono de programación, se leerá "CLOSED" y los cerrojos se desplazarán a la posición de caja cerrada. Si no es correcto sonará el tono de error y se leerá "ERROR" y deberá volver al punto A.2.

A.5. Con la puerta abierta realice al menos tres comprobaciones, siguiendo las instrucciones de apertura, para asegurarse que su nueva combinación es correcta.

Ejemplo de programación del código de usuario:

A.1	1 2 3 4	(abrir con el actual código de usuario)
A.2	R	(pulsar tecla "Reset")
A.3	9 8 7 6	(nuevo código)
A.4	9 8 7 6	(repetir el nuevo código)

B. PROGRAMACIÓN DEL CÓDIGO DE EMERGENCIA: Cada caja sale de fábrica con un código de emergencia exclusivo. Recomendamos no cambiarlo, pero si desea hacerlo siga las siguientes instrucciones:

- B.1. Abrir la caja con el código de emergencia.
- B.2. Pulsar la tecla "R". Sonará el tono de programación. En el display se lee "PROGRA" y seguidamente "CODE".
- B.3. Pulsar la tecla "2".
- B.4. Pulsar la tecla "R". Sonarán 2 tonos. En el display se lee "PROGRA".
- B.5. Introducir el nuevo código **de 8 dígitos**. Sonará el tono de programación y se leerá "CODE" en la pantalla.
- B.6. Volver a introducir el nuevo código para confirmar. Si es correcto sonará el tono de programación, los cerrojos se moverán a la posición de caja cerrada y se leerá "CLOSED" en el display, lo que indicará que el código se ha modificado con éxito. Si no es correcto sonará el tono de error, se leerá "ERROR" y deberá volver al punto B.2.
- B.7. Con la puerta abierta realice al menos tres comprobaciones, siguiendo las instrucciones de apertura, para asegurarse que su nueva combinación es correcta.

Ejemplo de programación del código de emergencia

- | | | |
|-----|-----------------|---|
| B.1 | 2 2 2 2 2 2 2 2 | (abrir con el código de emergencia) |
| B.2 | R | (pulsar tecla "Reset") |
| B.3 | 2 | (pulsar la tecla nº "2") |
| B.4 | R | (pulsar la tecla "Reset"; se oirán 2 tonos) |
| B.5 | 7 6 1 0 8 0 8 8 | (código nuevo) |
| B.6 | 7 6 1 0 8 0 8 8 | (repetir el código nuevo) |

¡ATENCIÓN!: Si se salta los pasos B.3. y B.4. modificará el código de usuario.

5. PUESTA EN HORA DEL RELOJ

La programación de la hora y la fecha puede **debe hacerse con la puerta abierta**.

- 5.1. Teclear el código de programación del reloj (C44444440, este código no permite la apertura de la caja). Escuchará el tono de programación.
- 5.2. Aparece hh-nn en la pantalla. Introduzca la hora (2 dígitos) y los minutos (2 dígitos) en los que se programa la caja.
- 5.3. Aparece dd-nn en la pantalla. Introduzca el día (2 dígitos) y el mes (2 dígitos) en el que se programa la caja.
- 5.4. Aparece yyyy en la pantalla. Introduzca el año (4 dígitos) en que se programa la caja.

Para consultar la hora y la fecha de la caja, pulsar la tecla "Reset" con la puerta cerrada. Aparecerán consecutivamente durante unos segundos

6. AUDITORIA MEDIANTE VISUALIZACIÓN DE DATOS EN EL DISPLAY

La memoria de la caja fuerte guarda la fecha y hora de las últimas **315** aperturas o cierres realizados distinguiendo el código utilizado:

- Abrir la caja fuerte.
- Introducir el **código C1113333**
- En el display se lee **PRINT** y comienzan a visualizarse los datos. El primer dato mostrado será el de la última apertura. Cada apertura o cierre se visualiza en cuatro pantallas en el siguiente orden: tipo de operación (apertura/cierre), código o master utilizado, día-mes y hora-minutos.

La visualización de datos se puede detener pulsando la tecla **C** durante unos segundos.

La auditoria también puede llevarse a cabo con impresora portátil. Consulte con el fabricante.

7. APERTURA DE EMERGENCIA

Junto con la caja se suministra un sobre que contiene:

7.1. Una llave mecánica de emergencia, que va a permitir abrir la caja en los casos de anomalía electrónica, pilas agotadas, olvido de la combinación programada, etc. El orificio de entrada de la llave de emergencia se encuentra a la izquierda del teclado, debajo del frontal. Levántelo con cuidado, introduzca la llave, efectúe un giro LENTO de la misma y tire de la puerta.

7.2. Un código de emergencia, para abrir la caja en caso de olvido de su código habitual. Introdúzcalo de igual modo que si se tratara del código de usuario.

MUY IMPORTANTE: No guarde las llaves de emergencia dentro de la caja fuerte. BTV no dispone de duplicados de llaves de emergencia.

7.3. Conexión de alimentación exterior para efectuar aperturas de emergencia en caso de pilas agotadas. Para ello, coloque una pila alcalina de 9V (tipo 6F-22 S) en el lugar indicado en el teclado, respetando la polaridad indicada. A continuación, y manteniendo la pila en ese punto, introduzca su código y efectúe la apertura como normalmente. Tras abrir la caja, cambie todas las pilas por cuatro pilas alcalinas nuevas.

8. OBSERVACIONES

- * **Código erróneo:** Si el código que marca no es el programado anteriormente, oirá un tono especial que indica que éste código no es el correcto y se leerá "ERROR" en la pantalla. Vuelva al punto número 1 de las instrucciones de apertura.
- * **Obstáculo:** Si los cerrojos han encontrado un obstáculo en su recorrido, se oirán cinco tonos, los cerrojos volverán a la posición inicial y la puerta se abrirá, leyéndose "OPENED" en el display. Retire el obstáculo y manteniendo la puerta cerrada teclee el código de usuario.
- * **Bloqueo:** El sistema de bloqueo automático le proporciona seguridad adicional contra el robo, ya que al introducir 10 veces seguidas una combinación errónea, la caja queda bloqueada durante 5 minutos. Durante este tiempo, puede leerse "BLOC" en el display, y será imposible abrir la caja. Al finalizar este tiempo, sonarán 2 "beeps" podrá abrirla siguiendo el proceso habitual.
- * **Baterías bajas:** Para comprobar el nivel de carga de las pilas, con la puerta cerrada pulse la tecla "R" y aparecerá consecutivamente la hora, la fecha y el estado de las baterías ("H-BATT" para nivel alto y "L-BATT" para nivel bajo). Si el nivel es bajo, cambie las 4 pilas.
- * **Cambio de pilas:** El portapilas se encuentra en el reverso de la puerta, bajo una tapa, protegido con un tornillo torx 20 para impedir el acceso de personal no autorizado. Abra la tapa. Una vez abierta, cambie las CUATRO pilas (no deje ninguna pila antigua). Cierre de nuevo la tapa, y verifique el correcto funcionamiento antes de cerrar.



INSTRUCTIONS FOR USE. PANAMA SYSTEM

1. TECHNICAL FEATURES

- * Power supply: 6 Volts (4 batteries, type AA, R6 or equivalent). Do not use rechargeable batteries.
- * Watch carefully for the **expiry date** of the batteries before installing them in your safe. The batteries included are only for transport purposes, we suggest that you change them. **Alkaline batteries** are recommended for long-life and armour (20.000 openings/closings).
- * Low batteries' warning system. Inside easy access to replacement of batteries. Check and replace the batteries **every year**.
- * One user (4 digits) plus one emergency code (8 digits)
- * Emergency key provided.
- * External power supply, to open your safe in case the batteries are completely discharged.
- * The safe's memory records the date, time and type of operation that is performed on the safe. Contact with us and we explain how to do the audit with especial portable printer.

Read carefully these **instructions and before** any action.

IMPORTANT! Check every action with **open door, before** closing it.

Notes about the messages on the display

When pressing a key, you can read "CODE" at the display, immediately followed by the entered digit. If you can still read "CODE" after releasing the key, and you have not heard any sound, you must enter the code again and go on entering the rest of the code.

Different messages can appear on the display:

OPENED: Opening action. The bolts are loosened and the safe is open.
CLOSED: Closing action. The bolts have moved to the closed position and the safe is closed.
CODE: Enter digits.
PROGRA: Programming action.
ERROR: There has been a mistake when entering a code.
BLOC: The safe is blocked because 10 wrong codes were consecutively entered.
H-BATT: High batteries level.
L-BATT: Low batteries level.
- - - : Bolts are moving.

The entered digits appear on the right of the display and move to the left till disappear, as new digits are entered.

2. FIRST USE

If your safe is closed, open it with the emergency key you will find in the enclosed **envelope**.

If you find some drawback such as celofan, cardboard, etc. next to the bolts, please remove it.

Next, fit the four alkaline batteries.

Then open and close the safe several times.

The safe has been programmed in our factory. **For your security and privacy, change these codes.**

3. OPENING/CLOSING INSTRUCTIONS

To open, enter your **code number**. All safe have the code **1 2 3 4** programmed when used for the first time. After pressing each digit, there will be a short beep and the number will appear on the screen. If the code entered was correct, the bolts will move to the open position while the segment on the display moves in the same direction as the bolts. When the bolts reach the open position, the door will open and "OPENED" will be read on the display.

To close the safe, close the door with one hand, and with the other hand enter the code. The bolts will move to the closed position while the segment on the display moves in the same direction as the bolts. When the bolts reach the closed position, the safe will be closed and "CLOSED" will be read on the display.

Opening/closing example: **1 2 3 4**

4. PROGRAMMING OR CHANGING YOUR CODES

A. PROGRAMMING THE USER CODE

Every safe has been programmed with the same user code. **For your security do not forget to change**

A.1. Open your safe following the instructions for opening.

A.2. Press the key "**R**". The programming tone will be heard. You will read "PROGRA" and "CODE".

A.3. Enter the **new code** (4 digits). You will hear again the programming tone and read "CODE".

A.4. Re-enter the **new code**, so as to confirm it. A programming tone will be heard, you will read "CLOSED" and the bolts will move to the closed position. If the programming was not correctly done, you will hear the error tone, you will read "ERROR" and you should start from step A.2.

A.5. Before closing the door, check the new code at least **three times**, following the opening instructions.

Example of programming:

A.1.	1 2 3 4	(current code to open the safe)
A.2.	R	(press key "R")
A.3.	9 8 7 6	(enter new code)
A.4.	9 8 7 6	(re-enter new code)

B. PROGRAMMING THE EMERGENCY CODE: Every safe has been programmed with equal code. For your security do not forget to change it

B.1. Open the door with emergency code.



INSTRUCTIONS FOR USE. PANAMA SYSTEM

B.2. Press the key "R"; the programming tone will be heard. You will read "PROGRA" and "CODE".

B.3. Press the key "2".

B.4. Press the key "R"; 2 short beeps will be heard. "PROGRA" is shown on the display.

B.5. Enter the **new emergency code (8 digits)**. You will hear the programming tone and read "CODE".

B.6. Re-enter the **new code**, so as to confirm it. A programming tone will be heard, the bolts will move to the closed position and you will read "CLOSED" indicating that the new code has been successfully programmed. If the programming was not correctly done, you will hear an error tone, you will read "ERROR" and you should start from step B.2.

B.7. Before closing the door, check the new code at least **three times**, following the opening instructions.

Example of programming the emergency code:

- | | | |
|------|-----------------|--------------------------------|
| B.1. | 2 2 2 2 2 2 2 2 | (open with the emergency code) |
| B.2. | R | (press key "R") |
| B.3. | 2 | (press key "2") |
| B.4. | R | (press key "R") |
| B.5. | 7 6 1 0 8 0 8 8 | (enter new printer code) |
| B.6. | 7 6 1 0 8 0 8 8 | (re-enter new emergency code) |

BEWARE!: If you omit steps B.3. and B.4., you will always modify the user code or master 1.

5. STARTING TIME AND DATE

The clock should be programmed with the door open.

Enter clock code C44444440. Programming tone.

You can see hh-nn on the screen. Enter the hour (2 digits) and the minutes (2 digits) when programming the safe (for example 15 hours, 54 minutes).

You will see dd-nn on the screen. Enter the day (2 digits) and the month (2 digits) when programming the safe (for example, 28 may).

You will see yyyy on the display. Enter the year when programming the safe (4 digits).

To consult date and time, just press "R" with the door closed. They will appear consecutively for several seconds.

7. HOW TO READ THE DATA ON THE DISPLAY

The safe's memory records the date, time and type of the last 315 operations that is performed on the safe.

- Open the safe.
- Introduce the code C 1 1 1 1 3 3 3 3
- "PRINT" will be read and the data will appear on the display. Every opening/closing is showed in 4 screens: type of operation, code, date and time.

You can finish the process pressing the key "C" for a seconds.

You can print the data with portable printer. Contac with us.

7. EMERGENCY OPENING

Your safe is provided with an **envelope** which contains:

7.1. One mechanic emergency key, which will allow you to open the safe in case of electronic anomaly, discharged batteries, forgetting of the code number programmed, etc.

They keyhole can be found behind the panel, to the left of the keyboard. Remove it up and you will see the emergency key hole. Introduce the key, turn it SLOWLY and pull the door.

7.2. One emergency code number to open your safe in case that you have forgotten your user code. Enter the emergency code as usual.

VERY IMPORTANT: You have received the emergency key for **your safe** in an envelope. Do not ever keep this envelope or its components inside your safe. **There are not spare keys.**

7.3. External power supply, to open your safe in case the batteries are completely discharged. Plug a 9 volts alkaline battery (tipe 6F-22 S) on the keypad apropiate place. Introduce your code number, and open your safe as usual. As soon as you have open your safe, do not forget to replace all four batteries for new alkaline ones. Alkaline batteries are recommended for long-life and armour.

8. OTHER FEATURES

* **Incorrect code number:** If the code number that you have entered is not the one programmed before, you will hear a special tone and read "ERROR", indicating that this code number is not correct. In this case, go back to step 1 of the opening instructions.

* **Obstacle:** In case the bolts find some obstacle when closing, you will hear five beeps, the bolts will retrieve to the open position, the safe will keep open and "OPENED" will be shown on the screen. Locate and remove the obstacle, close the door and enter the code to close the safe.

* **Blocking system:** Provides additional security: if incorrect code numbers are entered more than 10 times consecutively, some long beeps will be heard, and the safe will stay locked for 5 minutes. During this time "BLOC" will be shown on the display, and it will be impossible to open the safe. When the 5 minutes have gone by, you will be able to open the safe as usual.

* **Low batteries:** You can check the batteries load level. With the door closed, press "R". The time, the date and the batteries load level will appear consecutively. "H-BATT" means the level is OK. "L-BATT" means the level is low. In this case, you must change all four batteries at that time.

* **Replacement of batteries:** The batteries' holder can be found in a compartment inside the door, under a small cover with torx screw. Once you have removed the cover, change all FOUR batteries for new ones and secure the cover back. Check the right functioning of the safe before locking it.